

La QUI S'A TROBAT UN MÈSTE

Pèça de *M.Jò HUSTAIX – ETCHEVERRY*, en Gascon e en Francés

Inspirada de l'òbra de *SHAKESPEARE* (« La mégère apprivoisée »)

Empontada per *A. MUÑOZ*

Los de Cazala :

- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| - Lo pair, capulat | René Labeyrie |
| - Caterina : la hilha ainada | Betty Deyres |
| - Docina : la cabdèta | Thérèse Higué |
| - Mariana : la goja | Aline Carrère |
| | |
| - Andrèu : ancian galant de Docina | Nicolas Marriat |

Au castèth de la Hauta Plana :

- | | |
|--------------------------------------|-------------------|
| - Lo marqués : mahutre | Jean-Luc Despouys |
| - Janòta : la goja | Ginette Castetbon |
| - Arnaut e Peiròt : los dus vaillets | Yves Bédoura |
| | Fernand Dauguet |
| - Lo cosinèr : | Francis Carrère |

—

Costumèra : Anette Sérégé

Tecnica : Jean Messenger – Alain Lannegrand

Empont : M.Claire Labeyrie – Maïté Dauguet

Afica : Suzy Barlet-Bas

—

LES COMELODIENS : www.loscomelodians.fr (tel 05 59 67 50 92)



LA MEGERE APPRIVOISEE

Monsieur Cazala, grand industriel de la région de Sauveterre, est l'unique fabricant de la vraie laine des Pyrénées.

Sa fille ainée, Caterina, est une chipie, fantasque, qui refuse l'idée même du mariage, alors que son père serait bien soulagé de la voir casée.

Au contraire, sa cadette, Docina, après de sages études, prépare son union avec le vieux baron que son père lui a choisi. La rencontre de Docina et d'Andréu, un ancien flirt, va amener la révolution chez Cazala.

Contre toute attente, c'est le mariage de Caterina qui est programmé. Et, quel mariage !! Bien que le « marié » soit un marquis, les convenances et l'étiquette seront violemment bousculées.

L'amour aura du mal à se démasquer entre ces deux personnages sauvages (atypiques, excentriques).

C'est dans cette atmosphère tumultueuse, qu'on découvrira une

Docina calculatrice qui, ayant obtenu l'assurance que son prétendant ne saura rien lui refuser, va laisser tomber son baron pour retourner à ses amours de jeunesse et se marier en secret !

Pauvre Cazala !!!



LA QUI S'A TROBAT UN MÈSTE

Mossur Cazala, un gran industriau deu parçan de Sauvatèrra, qu'ei lo sol fabricant de la vertadèra lan deus Pirinèus.

Que'u haré gai d'acasar Catarina, la soa hilha ainada, mes aquesta, guita e fantasca, n'ac enten pas atau. Qu'arrefusa tota idea de maridatge.

Au contra, Docina, la cabdèta, estudianta seriosa, qu'accepta l'union dab un baron vielhòt causit peu son pair. Totun, l'encontra de Docina e Andréu, un ancian amistò, que portarà la revolucion en çò de Cazala.

A la suspresa generau, la Catarina que's marida. E quin maridatge ! Dab un marquès... completament esvarjat ! Quin bataclam !!!

E l'amor que se'n vederà tà espelir enter aqueth parelh de sauvatges atipics e exentrics.

En aqueth ambient tumultuós, que descobriràn ua Docina calculadora.

En efèit, après d'aver obtengut deu son pretendent l'assegurança de poder har tot çò qui vòu, qu'enviarà lo vielh tà pèisher e que's maridarà en secret dab lo joen canhòt !

Praube Cazala !!!